

DISRUPTOR[®]



SELF RIGHTING
26" DEEP-V HULL



40+^{*} mph

BRUSHLESS

TRAXXAS[®]

*With 4s Lipo battery (2889X or 2890X, sold separately)

DISRUPTOR[®]

Battery
& Charger
NOT
INCLUDED



SKILL LEVEL 2

Previous experience with radio controlled models is recommended. Models require a higher level of setup, maintenance, or support equipment.

NIVEAU DE COMPÉTENCE 1

Il est recommandé d'avoir une expérience antérieure avec des modèles radiocommandés. Le modèle a besoin d'opérations d'installation, d'entretien, ou d'équipement de soutien d'un niveau moyen.

NIVEL DE HABILIDAD 1

Se recomienda tener experiencia anterior con modelos a control remoto. El modelo requiere un nivel moderado de configuración, mantenimiento o equipo de soporte.

KOMPETENZSTUFE 1

Erfahrung mit funk-ferngesteuerten Modellen wird empfohlen. Das Modell erfordert moderaten Einstellungs-, Wartungs- oder Supportaufwand.

Model 106064-4



KD24018-R02

Rev. 240617



Traxxas, 6250 Traxxas Way, McKinney, Texas 75070 USA
Copyright © Traxxas 2024 All rights reserved.

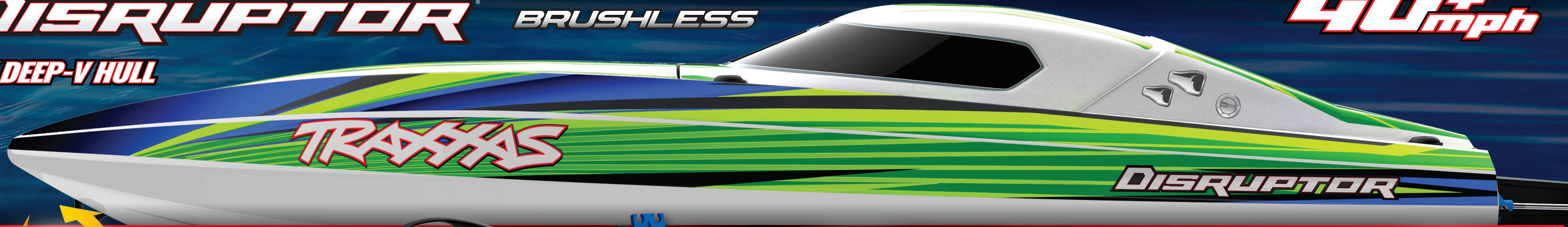
Made in Taiwan
PATENTS: Traxxas.com/pat

DISRUPTOR[®]

BRUSHLESS

40⁺_{mph}

26" DEEP-V HULL



Self-Righting



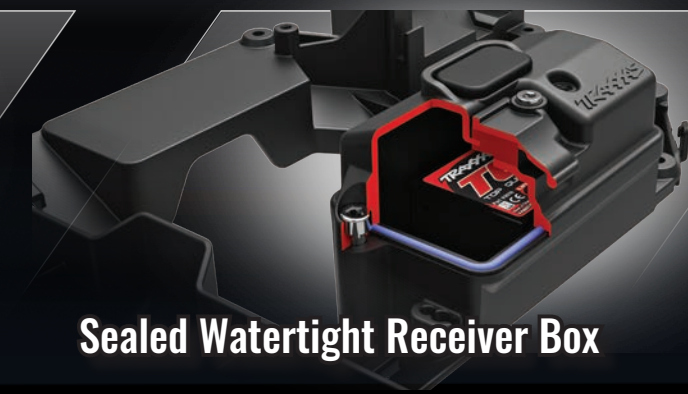
Velineon[®] VXL-4s Marine
Brushless System



TQ[®] 2.4GHz Radio System



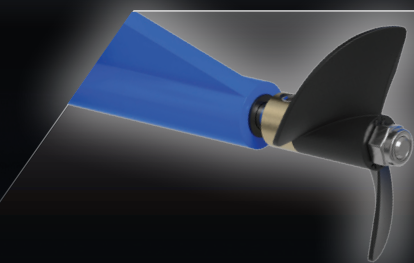
High-Torque Waterproof Servo



Sealed Watertight Receiver Box



Stainless-Steel Trim Tabs & Turn Fins



High-Performance Prop



Stainless Steel Hex Hardware

*With 4s Lipo battery (2889X or 2890X, sold separately)

DISRUPTOR[®]

Battery
& Charger
NOT
INCLUDED



WHAT'S IN THE BOX:

- Disruptor, Ready-To-Race[®]
- VXL-4s Marine Power System
- TQ™ 2.4GHz radio system
- Quick Start Guide
- Handy tool set
- Boat Stand

LA BOÎTE CONTIENT:

- Disruptor, Ready-To-Race[®]
- Système d'alimentation VXL-4s Marine
- Système radio TQ™
- Instructions de démarrage rapide
- Jeu d'outils pratique
- Stand de bateau

QUÉ HAY EN LA CAJA:

- Disruptor, Ready-To-Race[®]
- Sistema de potencia de VXL-4s Marine
- Sistema de radio TQ™
- Instrucciones para el inicio rápido
- Juego de herramientas práctico
- Soporte de barco

PACKUNGSINHALT:

- Disruptor, Ready-To-Race[®]
- VXL-4s Marine Antriebssystem
- TQ™ Funksystem
- Schnellstart-anleitung
- Praktische Werkzeug-Set
- Boot Halterung

WHAT YOU'LL NEED TO RUN YOUR MODEL:

(Sold separately at your hobby dealer)

The Disruptor[®] requires the use of LiPo batteries equipped with Traxxas iD[®] Connectors. See important warnings and information below about LiPo batteries. **DO NOT** use NiMH batteries with Disruptor.

- 4 AA Alkaline Batteries
- Traxxas iD[®] Battery Charger
- One 2s, 3s, or 4s Traxxas LiPo battery pack with Traxxas iD[®] High-Current Connector

POUR FAIRE FONCTIONNER LE MODELE, IL FAUDRA PRÉVOIR:

(en vente chez votre marchand d'agrément)

Le Disruptor[®] requiert l'utilisation de batteries LiPo munies de connecteurs iD[®] de Traxxas. Consultez les avertissements et informations importants ci-dessous concernant les batteries LiPo. N'utilisez PAS les batteries NiMH avec le Disruptor.

- 4 piles alcalines AA
- Chargeur de batteries avec iD[®] de Traxxas
- Une pile LiPo de 2s, 3s ou 4s accompagné d'un connecteur de haute tension Traxxas iD[®]

LO QUE NECESITARÁ PARA PONER EN MARCHA SU MODELO:

(Se vende por separado en su distribuidor)

Disruptor[®] funciona con baterías de polímero de litio (LiPo) equipadas con conectores Traxxas iD[®]. Consulte las advertencias e información importantes a continuación sobre las baterías LiPo. **NO** utilice baterías de níquel e hidruro metálico (NiMH) en Disruptor.

- 4 Baterías AA alcalinas
- Cargador de baterías iD[®] de Traxxas
- Una batería LiPo 2s, 3s o 4s con conector de alta tensión Traxxas iD[®]

WAS SIE BENÖTIGEN, UM MIT IHREM MODELL ZU FAHREN:

(Separat oder bei Ihrem Händler zu erwerben)

Disruptor[®] erfordert den Gebrauch von LiPo-Batterien, die mit Traxxas iD[®]-Hochstromanschlüssen ausgestattet sind. Nachfolgend finden Sie wichtige Warnungen und Informationen zu LiPo-Batterien. Verwenden Sie **KEINE** NiMH-Batterien mit dem Disruptor.

- 4 AA Alkaline Batterien
- Traxxas iD[®] Batterieladegerät
- Eine 2s, 3s oder 4s LiPo-Batterie mit Traxxas iD[®] Hochstrom-Anschluss

IMPORTANT! THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR CHILDREN OR MINORS YOUNGER THAN 14 YEARS OLD. YOUNGER THAN 18 YEARS OLD REQUIRES RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION DURING OPERATION AND MAINTENANCE.

Read all enclosed information before operating. Fully illustrated, step-by-step instructions describe adjustment and required maintenance procedures. Disruptor should not be operated in a swimming pool, swimming area, or without adequate space.

LIPO BATTERIES

This model requires LiPo batteries. LiPo batteries have a severe risk of fire and injury if they are improperly handled, abused, or misused. User must read and understand all included instructions, warnings, and precautions regarding the handling, care, and use of LiPo batteries. A LiPo balance charger is required to charge the batteries. Consult Traxxas or your hobby dealer if you do not know what a LiPo balance charger is. **NEVER** allow children under 18 years old to charge LiPo batteries without the supervision of a responsible, knowledgeable adult.

This model is fully assembled and ready to run. In an effort to continually upgrade our products, Traxxas reserves the right to make improvements and modifications to this model, which may not be reflected in the photographs and specifications printed on this box.

IMPORTANT! CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LES ENFANTS OU LES MINORS DE MOINS DE 14 ANS. DE MOINS DE 18 ANS DOIVENT ÊTRE SURVEILLÉS PAR UN ADULTE RESPONSABLE LORS DU FONCTIONNEMENT ET DE L'ENTRETIEN.

Lisez tous les renseignements ci-joints avant de mettre en marche votre produit. Les instructions entièrement illustrées et détaillées décrivent le réglage, le fonctionnement et les procédures d'entretien requises. Le Disruptor ne doit pas être utilisé dans une piscine, une zone de baignade ou sans espace suffisant.

PILE LIPO

Ce modèle nécessite des batteries LiPo. Les batteries LiPo présentent un grave risque d'incendie et de blessures si elles sont incorrectement manipulées ou utilisées. L'utilisateur doit lire et comprendre toutes les consignes, tous les avertissements et toutes les précautions concernant la manipulation, l'entretien et l'utilisation des batteries LiPo. Un chargeur équilibreur de batteries LiPo est requis pour charger les batteries. Communiquez avec Traxxas ou votre marchand d'agrément si vous ne savez pas ce qu'est un chargeur équilibreur de batteries LiPo. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 18 ans de charger ou utiliser des batteries LiPo sans être surveillés par un adulte responsable et bien informé.

Ce modèle est entièrement assemblé, prêt à fonctionner. Dans le but de mettre à jour continuellement ses produits, Traxxas se réserve le droit d'apporter à ce modèle des améliorations et des modifications qui peuvent ne pas correspondre aux photographies et aux spécifications techniques imprimées sur cette boîte.

IMPORTANTE! ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS O MENORES DE 14 AÑOS. LOS MENORES DE 18 DE EDAD REQUIEREN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO RESPONSABLE DURANTE LA OPERACIÓN Y EL MANTENIMIENTO. Lea toda la información adjunta antes de usarlo. Las instrucciones paso a paso ilustrativas describen los procedimientos de ajuste y mantenimiento necesario. Disruptor no debe operarse en una piscina, área de baño o sin el espacio adecuado.

BATERIAS LIPO

Este modelo requiere baterías LiPo. Las baterías de polímero de litio (LiPo) representan un gran riesgo de incendio y de producir lesiones si reciben una manipulación inapropiada, un abuso o un mal uso. El usuario debe leer y comprender todas las instrucciones, advertencias y precauciones incluidas sobre la manipulación, el cuidado y el uso de las baterías de polímero de litio (LiPo). Se requiere un cargador equilibrado de LiPo para cargar las baterías. Consulte con Traxxas o su distribuidor si no sabe lo que es un cargador equilibrado para baterías LiPo. Nunca permita que los niños menores de 18 años carguen o utilicen las baterías sin la supervisión de un adulto responsable y con conocimiento de los riesgos.

Este modelo está completamente ensamblado y listo para correr. En un esfuerzo por continuamente actualizar nuestros productos, Traxxas se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones a este modelo, los cuales no pueden reflejarse en las fotografías y especificaciones impresas en esta caja.

WICHTIG! DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR KINDER ODER MINDERJÄHRIGE UNTER 14 JAHREN ENTWICKELT. PERSONEN UNTER 18 JAHREN MÜSSEN VON VERANTWORTLICHEN ERWACHSENEN BEAUFSICHTIGT WERDEN, WENN SIE MIT DEM MODELL FAHREN ODER WARTUNGSRBEITEN DARAN AUSFÜHREN.

Lesen Sie alle beigefügten Informationen, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen. Die vollständig illustrierte Schritt-für-Schritt-Anleitung erklärt Einstellung und erforderliche Wartungsarbeiten. Das Disruptor sollte nicht in einem Schwimmbad, Schwimmbereich oder ohne ausreichend Platz betrieben werden.

LIPO-BATTERIEN

Dieses Modell erfordert LiPo-Batterien. LiPo-Batterien stellen ein ernstes Brand- und Verletzungsrisiko dar, wenn sie unsachgemäß oder falsch behandelt werden oder wenn die Anleitungen missachtet werden. Der Anwender muss sicherstellen, dass er sämtliche mitgelieferten Anweisungen, Warnungen und Sicherheitshinweise bezüglich Umgang, Pflege und Einsatz von LiPo-Batterien gelesen und verstanden hat. Ein LiPo-Ausgleichsladegerät ist für das Laden der Batterien erforderlich. Bitten Sie Traxxas oder Ihren lokalen Händler um Unterstützung, wenn Sie Fragen zu einem LiPo-Ausgleichsladegerät haben.

Das Fahrzeug ist komplett montiert und fahrbereit. In unserem Bemühen, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern, behält sich Traxxas das Recht vor, Verbesserungen und Modifikationen an diesem Modell vorzunehmen, die in den Abbildungen und Spezifikationen auf dieser Verpackung eventuell nicht enthalten sind.

DISRUPTOR[®]

BRUSHLESS



SELF RIGHTING
26" DEEP-V HULL

Integrated Battery Tray
Supports de piles intégré
Bandejas de batería integrada
Integrierte Akku-Fächer

Traxxas High-Current Connectors
Connecteur haut courant de Traxxas
Conectores de alta tensión Traxxas
Traxxas Hochstrom-Anschlüsse

High-Torque Waterproof Servo
Servo haut couple imperméable
Servo resistente al agua y de alta torsión
Wasserdichter Servo mit hohem Drehmoment

Collet-Style Shaft Clamp
Bride d'arbre type pince
Abrazadera de eje estilo Collet
Spannzangen-Schafthalterung

Stainless Steel Trim Tabs and Turn Fins
Volets compensateurs en acier inoxydable et stabilisateurs
Aletas de giro y lengüetas de corte de acero inoxidable
Edelstahl Trimmungsklappen und Wende-Tiefenruder

High-Performance, Surface-Piercing Prop
Hélice semi-immersée ultra-performante
Alto rendimiento, sostén penetrante de superficie
Die Oberfläche durchdringende Hochleistungs-Schraube

TRAXXAS